



# أعناق وحوش البحر الطويلة قد تكون عاملاً مساعداً على الصيد

ترجمة: عادل العامر



الماء يتدفق إلى داخل فم الحيوان الضاري وحجرته أو حلقه. ويرى العلماء إن هذا المص يمكن أن يكون قد سمح للزاحف بابتلاع موجات الضغط الخفي التي يحدثها وهو يندفع قدماً في الماء ليحاول الإمساك بالوجبة الغذائية. وهذا التحرك كان يمنع الموجات من تنبيه السمك أو الحبار إلى اقتراب الزاحف. وفي سيناريو تكميلي، أن الطول المطلق للعنق يمكن أن يكون قد ساعد الزاحف في المياه المعيمة قرب الساحل. فقد كانت العنق الطويلة تجعل دماغ الزاحف وقمه و أعضاء الحسية في مقدمة جسمه تماماً. وتصميم العنق هذا كان يجعل من الصعب على السمكة أن ترى الجسم الأكبر عند الطرف الآخر من الرقبة. وبهذا المظهر الجانبي الخفي هكذا، كان الزاحف على وجه الاحتمال قادراً على التحرك إلى مسافة قريبة قبل أن تصاب السمكة بالفزع وتهرب بعيداً عنه. ومع التفسيرات المتعددة لعنق الزاحف الطويلة وعدم وجود استنتاجات صلبة، يتوق الباحثون إلى العثور على متحجرات تحكي لهم قصة عضلات الزاحف.

MSNBC

مجمعة معاً استناداً إلى أعناقها الطويلة وفقراتها العنقية المطولة، وكان المؤلف العلمي تشون لي من الأكاديمية الصينية للعلوم في بكين قد اكتشف الزاحف في مقاطعة غويشو. وقام العلماء بمقارنة هذا المخلوق الجديد مع الزواحف الطويلة العنق المشهورة ومع بروتوروسورات مثلية من أوروبا والشرق الأوسط تدعى بالتاناستروفيوات **Tanystropheus**. وقد وفرت هذه التفسيرات أو الدراكات الجديدة للطرق التي كانت البروتوروسورات تصطاد وفقاً لها، إضافة للكيفية التي تطورت تنوعت بها خلال العصر الترياسي، (التي سادت فيه زواحف الأضراس). وعند تلى الهيكل العظمي الجديد، قال المؤلف العلمي مايكل لاريبريا من جامعة شيكاغو إنه شعر بالطمأنينة لأن المخلوق يشبه تلك التي غامض مهم: فالنفسيرات القائمة المتعلقة بسبب امتلاك الزواحف أعناقاً طويلة لم تعد تناسب كما يبدو هذا الحيوان الضاري الجديد.

وكانت إحدى الطرق التي حاول الباحثون أن يفهموا بها الغرض من هذا العنق الطويل هي

اكتشف العلماء العاملون في الصين منذ مدة حيواناً مفترساً سابحاً ذا عنق بطول جسمه مرتين تقريباً. وتمتد أضلاع العنق على طول خمسة أقدام ونصف من رقبة الزاحف المذكور ويمكن أن يكون عاملاً مساعداً له على الصيد. ويصف العلماء المفترس الجديد في مجلة (Science) من السهل نسبياً عليهم الآن إعادة بناء بعض أوجه حياة هذا الحيوان: فمن المحتمل أنه كان يتغذى على السمك والحبار، ويعيش في بحر ضحل قبل أكثر من 250 مليون سنة. والسؤال الأكبر الباقي المتعلق بهذا الحيوان يدور حول الغرض من مثل هذه العنق الطويلة بالضبط. فمع وجود عظام من دون عضلات توجهها، يقول العلماء إن من الصعب التأكد تماماً من الكيفية التي كان المخلوق يستخدم بها عنقه. وعلى كل حال، فقد كانت لديهم أفكار معينة فيما يتعلق بالصيد. أن المخلوق الجديد، "العضاء المرعبة الرأس من الشرق" كما يسمى، هو أول عضو بحري تماماً من مجموعة زواحف متنوعة تدعى بالبروتوروسورات. وهذه الزواحف

# الكشف عن سرطان الرئة بالشاشة

بقلم: كارلا كجا، جونسون

ترجمة: فؤاد عبد الجبار

ظهرت منها بطريقة الاساليب الاحصائية وهي الطريقة التي تعتمد على معرفة عمر المريض، وجنسه والانساف المرئية الظاهرة وكذلك الفترة التي قضاه المريض في التدخين، والتي ثبتت نتائجها وفقاً للدراسات

النسبجية من الجسم والى تداخلات جراحية قد تغير من طبيعة المرض وحصول خلطوة مضاعفات مثل تلف في الرئة والنزيف والتلوث. ويضيف باخ: " ان اجراء الفحص عن طريق الشاشة لم يثبت عدم جدواه فقط ولكن اثبت خطورته ايضا".

لقد توقعت هذه الطريقة التي اجريت على المدخنين وعلى المدخنين السابقين بأن ٤٣٣ منهم لديهم سرطان رئة متطور. ويعد التحليل اثبت الفحص ان ٤٢٪ منهم كانوا مصابين بهذا النوع من السرطان. وتوقعت حصول وفيات في سرطان الرئة بنسبة ٨٢.٨٢ ٪، وبعد التحليل اثبت الفحص ان ٣٨ ٪ منهم كانوا مصابين بهذا النوع من السرطان. ويقول الدكتور ستير باخ، وهو من مركز ابحاث السرطان في نيويورك: " لم نعرش على اي اشارة تدل ان مريضاً واحداً قد تم نقاهه وان حاله واحدة من السرطان المتقدم قد تم تفاديها".

لقد زاد الفحص بالشاشة من التشخيصات والمعالجات بين الذين تم فحصهم بهذه الطريقة. وقد شخصت اصابتهم بسرطان الرئة بنسبة ثلاثة اضعاف عن اولئك الذين لم يقوموا بهذه الطريقة وعشرة مرات احتمال احتياجهم الى عمليه جراحية عما هو متوقع بغير هذه الطريقة. ويقول باخ انه من المحتمل ان حالات السرطان التي اكتشفها الفحص كانت بطيئة النمو، حيث لم تؤدي الى الوفاة، في حين فشل الفحص في اكتشاف النمو السريع للسرطان المميت الذي يظهر خلال الفتره ما بعد الفحص السنوي الاول والثاني. ويقول باخ: " ان الصور بهذا الفحص تشبه رؤية النجوم المشعة في ليله حالكه الظلام".

ويستدعي ما يؤدي اليه الفحص بالشاشة الى اخذ المزيد من العينات

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

تتبع رغبة علماء الفيزياء في بناء توناب أكثر قوة من Tevatron، لكن الهيكل الخفيف حقا قد يكون من ضمن الطاقة الحصانية القديمة. في الاسابيع القليلة الماضية أثير علماء الفيزياء حول تعرجات في المعلومات التي أخذت من تعرجتين في Tevatron، ان الانحاء يعتبر عادة دلالة على ان شيء ما قد سار بشكل منحرف، ولكن لو تم ازالة جميع مصادر

# الفن البيولوجي وولوجي بوصفه جسراً بين العلم والفن

ترجمة: فاروق السعد

واجه كاك وآخرون معارضة من مجموعات حقوق الحيوان التي تتهمهم بالتعامل غير المنصف مع الكائنات الحية لأغراض أثنائية، و مجموعات محافظة التي كانت تتساءل عن أخلاقية الـ (transgenics) وزرع الأنسجة. ان التلاعب في الجينات الحيوانية له علاقة باستخدام الحيوانات للأغراض التجريبية بغض النظر ان كانت العملية تجرى لتوجيه نوع من النقد الاجتماعي السياسي، كما قال الاكا جاندا، وهو باحث أقدم في بيتا. " ان المعاناة ووقواق الإجهاد على الحيوانات تنطوي على مشكلة كبيرة". كما حذر جاندا ان ايضاً من ان العلماء لا يمكن دوما ان يتكهنوا بالمشاكل الصحية الأخرى التي سيأتي منها الحيوان من تعديلاتهم. " نحن نساند تماماً عملية الإبداع ولكننا نعترض جميع أنواع المعاناة". اعمال الفنانين البيولوجيين الأخرين تقود الى عملية تدقيق وطنية كان ستيفن كورتس، وهو بروفييسور في SUNY Buffalo، قد اعتقل

بواسطة كتري معدلة وراثياً؛ وفي أخرى، قد يشارك الطالب والطالبة في عمل فني حي. تتضمن العديد من الأعمال الفنية زراعية منسجية و transgenics، وهو مصطلح واسع يشمل مختلف عمليات الهندسة الجينية التي من خلالها يتم تعديل المواد الجينية من إحدى الكائنات الحية عن طريق إضافة أو تركيب مواد جينية من كائن عضوي آخر. ومن إحدى الأمثلة الأصلية لهذا النوع من فن transgenics "البان"، وهو أرنب فسفوري خلق من قبل كاك في عام ٢٠٠٠، فن طريق إدخال جين البروتين الفسفوري من قنديل البحر الى خلية بيوضة أرنب الأخرى، بضمنها نسخ ضخمة من خلايا عضلية تسمح للمشاهد في التجوال من خلال نسج الخطيئة. وتتضمن المشاريع الأخرى التي تعمل فيها سلسلة تطلق عليها "النحت الحي" التي تقوم بخلق مجموعة من الأجنة الاصطناعية لكائنات خرافية.

بواسطة كتري معدلة وراثياً؛ وفي أخرى، قد يشارك الطالب والطالبة في عمل فني حي. تتضمن العديد من الأعمال الفنية زراعية منسجية و transgenics، وهو مصطلح واسع يشمل مختلف عمليات الهندسة الجينية التي من خلالها يتم تعديل المواد الجينية من إحدى الكائنات الحية عن طريق إضافة أو تركيب مواد جينية من كائن عضوي آخر. ومن إحدى الأمثلة الأصلية لهذا النوع من فن transgenics "البان"، وهو أرنب فسفوري خلق من قبل كاك في عام ٢٠٠٠، فن طريق إدخال جين البروتين الفسفوري من قنديل البحر الى خلية بيوضة أرنب الأخرى، بضمنها نسخ ضخمة من خلايا عضلية تسمح للمشاهد في التجوال من خلال نسج الخطيئة. وتتضمن المشاريع الأخرى التي تعمل فيها سلسلة تطلق عليها "النحت الحي" التي تقوم بخلق مجموعة من الأجنة الاصطناعية لكائنات خرافية.

بواسطة كتري معدلة وراثياً؛ وفي أخرى، قد يشارك الطالب والطالبة في عمل فني حي. تتضمن العديد من الأعمال الفنية زراعية منسجية و transgenics، وهو مصطلح واسع يشمل مختلف عمليات الهندسة الجينية التي من خلالها يتم تعديل المواد الجينية من إحدى الكائنات الحية عن طريق إضافة أو تركيب مواد جينية من كائن عضوي آخر. ومن إحدى الأمثلة الأصلية لهذا النوع من فن transgenics "البان"، وهو أرنب فسفوري خلق من قبل كاك في عام ٢٠٠٠، فن طريق إدخال جين البروتين الفسفوري من قنديل البحر الى خلية بيوضة أرنب الأخرى، بضمنها نسخ ضخمة من خلايا عضلية تسمح للمشاهد في التجوال من خلال نسج الخطيئة. وتتضمن المشاريع الأخرى التي تعمل فيها سلسلة تطلق عليها "النحت الحي" التي تقوم بخلق مجموعة من الأجنة الاصطناعية لكائنات خرافية.

بواسطة كتري معدلة وراثياً؛ وفي أخرى، قد يشارك الطالب والطالبة في عمل فني حي. تتضمن العديد من الأعمال الفنية زراعية منسجية و transgenics، وهو مصطلح واسع يشمل مختلف عمليات الهندسة الجينية التي من خلالها يتم تعديل المواد الجينية من إحدى الكائنات الحية عن طريق إضافة أو تركيب مواد جينية من كائن عضوي آخر. ومن إحدى الأمثلة الأصلية لهذا النوع من فن transgenics "البان"، وهو أرنب فسفوري خلق من قبل كاك في عام ٢٠٠٠، فن طريق إدخال جين البروتين الفسفوري من قنديل البحر الى خلية بيوضة أرنب الأخرى، بضمنها نسخ ضخمة من خلايا عضلية تسمح للمشاهد في التجوال من خلال نسج الخطيئة. وتتضمن المشاريع الأخرى التي تعمل فيها سلسلة تطلق عليها "النحت الحي" التي تقوم بخلق مجموعة من الأجنة الاصطناعية لكائنات خرافية.